KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 21e maart 1969 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van de burgerlijke centra die, aan personen die wettelijk niet bevoegd zijn om de geneeskunde te beoefenen, de nodige opleiding geven om, in uitzonderlijke omstandigheden, bepaalde geneeskundige handelingen te verrichten", heeft de 24e april 1969 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 21 mars 1969, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "fixant les conditions d'agréation des centres civils assurant, aux personnes qui ne sont pas légalement qualifiées pour exercer l'art de guérir, l'instruction nécessaire à l'accomplissement de certains actes médicaux dans des circonstances exceptionnelles", a donné le 24 avril 1969 l'avis suivant :

Het ontworpen ministerieel besluit stelt de voorwaarden vast tot erkenning van de burgerlijke centra die, aan personen die wettelijk niet bevoegd zijn om de geneeskunde uit te oefenen, de nodige opleiding geven om, in uitzonderlijke omstandigheden, bepaalde geneeskundige handelingen te verrichten.

Voor het vaststellen van die erkenningsvoorwaarden put de Minister van Volksgezondheid de vereiste bevoegdheid in artikel 2 van de wet van 19 januari 1961. Door deze bepaling wordt immers de Minister zonder enige beperking gemachtigd burgerlijke centra op te richten of te erkennen, hetgeen logischerwijze impliceert dat hij de daartoe algemene nodige regelen kan stellen.

*
* *

Zoals artikel 6 luidt, geeft het de schijn een wettelijk vermoeden te scheppen, hetgeen buiten de bevoegdheid van de Minister ligt.

Het artikel ware juister gesteld als volgt :

"Artikel 6.-

De personen die de erkenning aanvragen, moeten de volgende verbintenissen aangaan :

... (verder zoals in het ontwerp) ...".

*
* *

.../..

Omwille van de overeenstemming met de Nederlandse tekst vervange men in artikel 7 van de Franse tekst de woorden "une carte-certificat" door "un certificat".

*
* *

Artikel 10 van het ontwerp regelt de intrekking van de erkenning.

Vermits het hier om een administratieve sanctie gaat, ware het geraden dat in ieder geval de betrokkene in de mogelijkheid zou gesteld worden zijn verdedigingsmiddelen te doen gelden alvorens tot de intrekking wordt beslist.

Voorgesteld wordt artikel 10 te lezen als volgt :

"Artikel 10.-

Wanneer een erkend centrum niet meer aan de erkenningsvoorwaarden voldoet, wordt de erkenning bij een gemotiveerd besluit ingetrokken door de Minister nadat de verantwoordelijke persoon van het centrum in zijn verweermiddelen is gehoord of daartoe opgeroepen werd".

L'arrêté ministériel en projet fixe les conditions d'agréation des centres civils assurant aux personnes qui ne sont pas légalement qualifiées pour exercer l'art de guérir l'instruction nécessaire à l'accomplissement de certains actes médicaux dans des circonstances exceptionnelles.

Le Ministre de la Santé publique puise le pouvoir de fixer ces conditions d'agréation dans l'article 2 de la loi du 19 janvier 1961. Cette disposition, en effet, l'habilite sans aucune restriction à organiser ou à agréer des centres civils, ce qui implique logiquement le pouvoir de déterminer les règles requises à cette fin.

*
* *

Tel qu'il est conçu, l'article 6 semble établir une présomption légale, ce qui n'est pas de la compétence du Ministre.

Cet article serait plus exactement rédigé comme suit :

"Article 6.-

Les personnes qui sollicitent l'agréation doivent s'engager :

1° à assurer ...
2° à organiser ... ".

*
* *

.../...

Par souci de concordance avec la version néerlandaise, il convient de remplacer à l'article 7 les mots "une carte-certificat" par "un certificat".

*
* *

L'article 10 du projet règle le retrait de l'agréation.

S'agissant là d'une sanction administrative, il y aurait lieu de prévoir en tout cas la possibilité pour l'intéressé de faire valoir ses moyens de défense avant que le retrait ne soit décidé.

La rédaction suivante est proposée pour l'article 10 :

"Article 10.-

Quand un centre agréé ne satisfait plus aux conditions d'agréation, l'agréation est retirée par un arrêté motivé du Ministre après que le responsable du centre a été entendu dans ses moyens de défense ou convoqué à cette fin".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

H. BUCH, staatsraden,
Ch. SMOLDERS, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
M. VERSCHELDEN, assesseurs de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. VANDER STICHELE, substituut-auditeur-generaal.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M. A. VANDER STICHELE, substitut de l'auditeur général.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.